

194
92014-2016
PIERO LISSONI

ENG Piero Lissoni signs a series of designer low tables that feature modular, cylindrical shapes designed to furnish lounge areas, corporate offices and luxury hotels. Available in three heights with 40cm ø top and a single height for the 70cm ø top, these accessories exude understated elegance; available in a broad array of materials, perfectly attuned to the finishes in the Cassina collection. The simplicity of their lines, suitable for different spaces, is enhanced by the quality of the materials used, which include solid ash and Canaletto walnut, and various types of marble. The 9 dining table, also designed by Piero Lissoni, completes the collection.

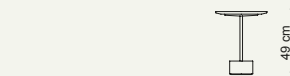
ITA Piero Lissoni crea una serie di tavolini di design caratterizzati da forme cilindriche e modulari, progettate sia per l'arredo di aree lounge, uffici corporate che per l'hotellerie di lusso. Proposti in tre altezze con ø40cm e in un'unica altezza con ø70cm, questi complementi si distinguono per lo stile discreto ed elegante, sviluppato in un'ampia gamma di materiali in perfetta sintonia con le finiture della collezione Cassina. La semplicità delle linee, adattabile ai diversi spazi, è impreziosita dalla qualità dei materiali utilizzati, che includono il legno massello di frassino e di noce canaletto e diverse tipologie di marmo. Completa la collezione il tavolo da pranzo 9 sempre disegnato da Piero Lissoni.

FRA Piero Lissoni crée une série de tables basses design caractérisées par des formes cylindriques et modulables, conçues à la fois pour meubler les espaces lounge, les bureaux d'entreprise et l'hôtellerie de luxe. Proposés en trois hauteurs avec ø 40 cm et en une seule hauteur avec ø 70 cm, ces meubles d'appoints se démarquent par leur style discret et élégant, développé sous une large gamme de matériaux qui s'harmonisent parfaitement avec les finitions de la collection Cassina. La simplicité des lignes, adaptables à divers espaces, est rehaussée par la qualité des matériaux utilisés qui comprennent le bois massif de frêne et de noyer Canaletto ainsi que différents types de marbre. La collection est complétée par la table à manger 9, également conçue par Piero Lissoni.

DE Piero Lissoni entwirft eine Serie von Design-Tischchen, die durch zylindrische und modulare Formen gekennzeichnet sind, entworfen zur Einrichtung von Lounge-Bereichen, Büros und Luxushotels. Die Tische werden in drei Höhen mit einer Platte mit ø40cm und einer einzigen Höhe mit einer Platte mit ø70cm angeboten und heben sich durch ihren diskreten und eleganten Stil hervor. Sie werden in einer breiten Auswahl an verschiedenen Materialien gefertigt, die in perfektem Einklang mit den unterschiedlichen Oberflächen der Cassina-Kollektion stehen. Die Einfachheit der Linien, die an die verschiedenen Räumlichkeiten angepasst werden können, wird durch die Qualität der verwendeten Materialien veredelt, wie Esche massiv, Nussbaum Canaletto und verschiedene Marmorarten. Ergänzt wird die Kollektion durch den Esstisch 9, ebenfalls ein Design von Piero Lissoni.



194_01/02



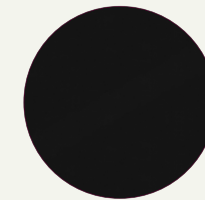
194_11/12



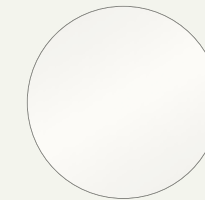
194_21/22



FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



Matte black painted steel
Acciaio verniciato nero opaco
Acier teinté noir mat
Stahl schwarz matt lackiert



Matte white painted steel
Acciaio verniciato bianco opaco
Acier teinté blanc mat
Stahl weiß matt lackiert



White Carrara marble
Marmo bianco di Carrara
Marbre blanc de Carrara
Weiß Carrara Marmor



Black Marquina marble
Marmo nero Marquina
Marbre noir Marquina
Schwarz Marquina Marmor

ENG TOP White Carrara or black Marquina marble. Finish: water-repellent oil. STEM In drawn aluminum and underpanel in cast aluminum. Finish: painted matte black or white. BASE In white Carrara or black Marquina marble. Finish: water-repellent oil. RESTS on adhesive felt pad.

ITA PIANO Marmo bianco Carrara, nero Marquina, girgio Carnico. Finitura poliester. STELO In trafilato di alluminio e sottopiano in fusione di alluminio. Finitura: verniciato nero o bianco opachi. BASE In marmo bianco Carrara, nero Marquina. Finitura: poliester. APPOGGIO A TERRA In feltro adesivo.

FRA PLATEAU Marbre Blanc de Carrare ou noir Marquina. Finition: huile déperlante. PIED En aluminium étiré et support de plateau en fonte d'aluminium. Finition: peint en noir ou blanc mats. BASE - En marbre blanc de Carrare ou noir Marquina. Finition: huile déperlante. APPUI AU SOL En feutre adhésif.

DE TISCHPLATTE Bianco Carrara Marmor und Nero Marquina Marmor. Oberfläche: Wasserabweisendes Öl. TISCHSÄULE Aus Aluminiumvollprofil, mit Tischplattenaufgabe aus Aluminiumguss. Oberfläche: mit Lackierung in Schwarz oder Weiß matt. FUSS Aus Bianco Carrara Marmor, Nero Marquina Marmor. Oberfläche: Wasserabweisendes Öl. GLEITER Aus Klebefilz.

CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE

● 98% Marble
● 2% Metal

BIFMA